

# EVION LI-ION

NL Handleiding

EN Manual

DE Gebrauchsanleitung

Model: EVION 18ah

Contact:

BE Leisure BV

Bremere 43

4724 HD

Wouw

+31 6 46 170 518

## **Inleiding**

Van harte gefeliciteerd met uw aankoop van een of meerdere EVION Li-ion accu ('s).

Deze producten zijn speciaal ontwikkeld voor gebruik met 12V visvinders, voerbotten en algehele energievoorziening aan de waterkant.

Lees deze handleiding zorgvuldig voordat het product in gebruik genomen wordt. Het niet zorgvuldig naleven van deze aanwijzingen kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel of schade aan eigendommen. Bij onjuist gebruik wordt garantie uitgesloten.

## **Inhoud pakket**

1 x accu in 18ah

1 x handleiding

## **Toepassingsgebied**

De Evion li-ion accu's kunnen gebruikt worden voor visvinders en voerbotten welke een ingangsvoltage tot 12.6V accepteren. Tevens zijn de accu's te gebruiken als algehele energievoorziening aan de waterkant.

## **Veiligheidsvoorschriften**

- Plaats de accu niet in open vuur en verhit de accu niet, plaats de accu altijd in een zo koel mogelijk omgeving.
- Stel de accu niet bloot aan zout water.
- Vermijd kortsluiting, dit kan ernstige schade aan de accu veroorzaken en er bestaat kans op gevaar voor brand/explosie.
- Zorg voor een veilige verbinding bij het laden van de accu's.
- Apparatuur die aangesloten wordt op de accu dient d.m.v. van een veilige verbinding plaats te vinden.
- Evion accu's kunnen NIET door gekoppeld worden, d.w.z. in serie of parallel geschakeld worden.

- Evion accu's zijn spatwaterdicht volgens IP55 norm. Plaats uw accu altijd in een accubak om waterschade te voorkomen. Waterschade is uitdrukkelijk uitgesloten van de garantiebepalingen.
- Voorkom beschadiging aan de behuizing en acculader.
- Ontlaad de accu niet als deze geladen wordt.
- Stel de accu niet bloot aan agressieve chemicaliën.
- Laad de accu regelmatig op.
- Bij gebruik buiten de normen zal de accu door middel van het BMS zichzelf uitschakelen. Wanneer normale waarden bereikt worden zal deze weer functioneren.
- Houd de accu uit de buurt van kinderen en dieren.
- De accu en acculader niet demonteren, dit mag uitsluitend door de leverancier gebeuren.
- Til de accu niet op aan de accupolen, til de accu altijd op door de gehele accu vast te pakken.
- Gebruik alleen een Li-ion lader welke de juiste eigenschappen heeft voor het laden van EVION-accu's. Onjuiste laders kunnen onherstelbare schade aan de accu veroorzaken.

### **Installatie en gebruik**

- Haal alle onderdelen uit de verpakking en controleer of deze aanwezig zijn.
- Controleer of de goederen niet beschadigd zijn.
- Eventuele beschadigingen dienen binnen 7 dagen gemeld te worden.
- De accu en acculader dienen bewaard te worden in een overdekte omgeving.
- De 18ah accu kan een continu belasting aan van 10ah. Gedurende 10 seconden kunnen ze een hogere piekbelasting aan waarna het BMS systeem de accu vanzelf uitschakelt.
- Gebruik in hoge temperaturen heeft een negatieve invloed op de levensduur van de accu.
- De omgevingstemperatuur is van invloed op de daadwerkelijke capaciteit van de accu. Bij koud weer zal de accu minder capaciteit leveren.

## Laden

- Gebruik alleen geschikte laders voor EVION accu's. **Laders voor loodaccu's zijn NIET geschikt!**
- Geschikte laders zijn Li-ion laders met een laadspanning van 12,6V en een CC/CV laadprofiel. Een hoger voltage zal schade veroorzaken aan uw accu.
- De accu's kunnen altijd geladen worden ongeacht de resterende capaciteit.
- Laden van de accu's kan tussen 0 en 45 graden. Beneden 0 graden is niet mogelijk.
- Maximale laadstroom van de 18ah uitvoering is 5ah.

## Ontladen

- Volledig ontladen van de accu's is niet schadelijk. De accu schakelt automatisch uit wanneer een voltage van 9V bereikt wordt. Dit betekent dat de accu's ineens uitschakelt en niet zoals een lood accu langzaam vermogen verliest.
- Wanneer de accu volledig ontladen is dient deze zo snel mogelijk weer geladen te worden.
- Bij een langere periode van geen gebruik dient de accu voor minimaal 50% geladen te worden. Zelfontlading is zowat 2% per maand.

## Acculader

- Gebruik EVION acculaders voor het veilig laden van de accu's. Sluit eerst de lader aan op de accu voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Wanneer de accu geladen is haalt u de stekker uit het stopcontact voordat u de lader loskoppelt van de accu.
- De 18ah variant is in +/- 3,5 uur geladen met de daarvoor geschikte 5ah lader.

## Voerboot

- Controleer of uw voerboot een ingangsvoltage van 12.6V accepteert.
- Raadpleeg uw voerboot leverancier of li-ion accu's gebruikt kunnen worden.

- In verband met een lager gewicht van de accu kan het zien dat extra gewicht aan de boot toegevoegd moet worden.

### **Battery Management System**

- BMS staat voor Battery Management System
- Alle EVION Li-ion accu's zijn uitgerust met een BMS, dit systeem zorgt voor een veilige werking van de accu. Te diep ontladen, overladen, hoge pieken, hoge en lage temperaturen en het balanceren van de cellen.
- Uw accu kan automatisch uitschakelen indien bepaalde overschrijdende waardes overschreden worden. Wacht even tot dat de waardes binnen de norm bevinden en probeer opnieuw. Indien zich problemen voordoen kan het zijn dat er te veel stroom gevraagd wordt, accu's te warm of te koud zijn of een onderdeel in het systeem niet juist functioneert.

### **Garantie**

- Standaard garantie op de accu is 2 jaar.
- Onderdelen hebben 1 jaar garantie.
- Gevolgschade is uitdrukkelijk uitgesloten, zoals winstderving en of geleden verlies, bedrijfsschade, personen-of letselschade.

## Technische gegevens

Model		EVION 18 AH
Capaciteit		18Ah
Nominaal voltage		11.1V
Laadprofiel		CC/CV
Laadvoltage		12.6V
Slaat af bij		9.0V
Standaard laadstroom		5A
Max continu ontlading		10A
Piek ontlading		20A
Gewicht		1.8kg
Afmetingen		151*65*95mm
Laad temperatuur		0~45°C
Ontlaad temperatuur		-20~60°C
Bewaartemperatuur		-20~45°C
CE gekeurd		Ja
Garantie		2 jaar



## **Introduction**

Congratulations with your purchase of one or more EVION Li-ion batteries.

These products are designed for use in combination with 12V fish finders, radio controlled bait boats and general energy needs.

Read this instruction manual carefully before you start using your new products and maintaining your products. Follow the safety instructions, not doing so could cause injury or damage to your belongings. Not following the instructions may invalidate our warranty.

## **Contents of your package**

- 1 x battery of 18ah
- 1 x instruction manual

## **Usage**

The EVION Li-ion batteries can be used for fish finders and baitboats which accept an **input voltage of 12.6V**. The batteries can also be used as a general power source.

## **Safety precautions**

- Do not place the battery in open fire or do not heat the battery. Always place the battery in a low temperature environment.
- Do not expose the battery to salt water.
- Avoid reversing the + and – battery terminals when connecting the battery. This could cause severe damage to the battery and could cause fire or explosion.
- Make sure you use a safe connection when charging the batteries, our chargers are equipped with a safe connection.
- Devices connected to the battery should have a safe connection.
- EVION batteries cannot be connected in series or parallel.

- EVION batteries are IP55 waterproof. Place your battery in a battery box. Water damage is excluded in our warranty terms.
- Prevent damage to the battery and charger.
- Do not discharge the battery while charging the battery.
- Do not expose the battery to aggressive chemicals.
- Make sure the battery is charged regularly over time.
- In case the battery is used outside the standards the battery will shut down. This means: high temperature or high load is reached. When normal values are reached, the battery will work again.
- Keep the battery away from children and animals.
- Do not open the battery or charger this can only be done by the supplier.
- Never lift the battery on the battery terminals.
- Only use a suitable battery charger for charging EVION batteries, we highly recommend using our own chargers. Chargers with other values could cause severe damage to the battery.

### **Installation and usage**

- Unpack your box and see if all parts are included.
- Inspect the products if they are not damaged.
- Damages need to be reported within 7 days.
- The battery and charger need to be stored in a dry environment.
- The 18ah battery has a continuous discharge of 10ah. During 10 seconds a higher discharge can be provided, after that the battery will shut down.
- Usage in high temperatures has a negative influence on the battery life time.
- The temperature has influence on the performance on the battery. With cold weather, you will have less power available.



## Charging the battery

- Only use suitable chargers for EVION batteries. Charges for lead acid batteries **ARE NOT SUITABLE** to charge EVION batteries.
- Suitable chargers will have a charge voltage of 12.6V and a CC/CV charging profile. Never use a charger which does not meet these criteria.
- Batteries can always be charged whatever the remaining capacity is. (but always above 0 degrees Celsius)
- Charging can be done between 0 degrees Celsius and 45 degrees Celsius.
- Max charge current for the 18ah version is 5ah.

## Discharge

- Fully discharging the battery is not harmful. The battery will shut down automatically in case 9V remaining voltage has been reached.
- When the battery has been fully discharged, it needs to be charged as soon as possible again.
- In case the battery will not be used for a long time its need to be stored at a minimum of 50%. Self-discharge is around 2% per month.

## Battery charger

- Use EVION battery chargers for safe charging of your EVION batteries. Connect the battery charger first to the battery before you connect the charger on a power outlet.
- When the battery is fully charged: disconnect the charger from the power outlet before you remove the charger from the battery.
- The EVION 18ah version in combination with the 5ah charger is fully charged in around 3,5 hours

## Bait boat

- Inspect if your bait boat accepts an input voltage of 12.6V.

## Battery Management System

- BMS stands for Battery Management System
- All EVION batteries are equipped with a BMS, this system makes sure the battery is operated safely. Protection against too high discharge, overcharge, high or low temperatures and balancing the cells are all managed by the BMS.
- Your battery can automatically switch off when parameters are reached which are beyond safe operating parameters. Wait a few minutes and try again. In case the battery does not work there could be a malfunction in a component of your electric system or temperatures are beyond limits.

## Warranty

- Standard warranty on the batteries is 2 years.
- Parts have 1 year warranty
- Consequential damage is explicitly excluded, such as loss of profit and / or loss, business loss or personal injury.

## Technical specifications

Model	EVION 18 AH
Rated Capacity	18Ah
Nominal Voltage	11.1V
Charge Method	CC/CV
Charge Voltage	12.6V
Discharge Cut-off Voltage	9.0V
Standard Charge Current	5A
Continuous Discharge Current	10A
Pulse Discharge Current	20A
Weight (approx.)	1.8kg
Battery Dimension (L×W×H)	151*65*95mm
Charge temperature range	0~45°C
Discharge temperature range	-20~60°C
Storage temperature range	-20~45°C
CE approved	Yes
Warranty	2 years



## **Einleitung**

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines oder mehrerer EVION Lithium-Ionen-Akku(s).

Diese Produkte wurden speziell für den Einsatz mit Echoloten und zur allgemeinen Energieversorgung am Wasser entwickelt.

Erhältlich ist 1 Akkus und 1 Ladegeräte:

- Evion 18 Ah Akku, der mit einem EVION 5 Ah Ladegerät aufgeladen werden kann.

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Nichtbeachtung dieser Anweisungen, kann zu schweren Personen- oder Sachschäden führen. Bei unsachgemäßem Gebrauch ist die Gewährleistung ausgeschlossen.

## **Packungsinhalt**

1 x Batterie 18ah

1 x Bedienungsanleitung

## **Anwendungsbereich**

Die Evion Li-Ionen-Batterien können für Echolote verwendet werden, die eine Eingangsspannung von bis zu 12,6V akzeptieren. Die Batterien können auch als allgemeine Energieversorgung am Wasser eingesetzt werden.

## Sicherheitshinweise

- Legen Sie den Akku nicht in offenes Feuer oder erhitzen ihn. Platzieren sie ihn immer in einer möglichst kühlen Umgebung.
- Setzen Sie den Akku keinem Salzwasser aus.
- Vermeiden Sie Kurzschlüsse, da dies zu schweren Schäden am Akku führen kann und die Gefahr eines Brandes/Explosionsgefahr besteht.
- Achten Sie beim Laden der Akkus auf eine sichere Verbindung. Alle unsere Ladegeräte sind standardmäßig mit einem sicheren Anschluss ausgestattet.
- Geräte, die an den Akku angeschlossen sind, müssen über eine sichere Verbindung angeschlossen werden. Hierfür empfehlen wir unsere Anderson-Stecker. Krokodilklemmen sind wegen der hohen Wärmeentwicklung nicht zulässig.
- Evion Akkus können NICHT in Reihe oder parallel geschaltet werden.
- Evion Akkus sind spritzwassergeschützt nach IP45 Standard. Um Wasserschäden zu vermeiden, nutzen Sie den Akku immer mit einer Batteriebox. Wasserschäden sind ausdrücklich von den Gewährleistungsbedingungen ausgeschlossen.
- Vermeiden Sie Schäden am Gehäuse und am Batterieladegerät.
- Entladen Sie den Akku nicht, während er geladen wird.
- Setzen Sie den Akku keinen aggressiven Chemikalien aus.
- Laden Sie den Akku regelmäßig auf.
- Bei Verwendung außerhalb der Normen schaltet das Batteriemanagementsystem (BMS) den Akku automatisch ab. Haben sich die Werte normalisiert, funktioniert der Akku wieder.
- Halten Sie den Akku von Kindern und Tieren fern.
- Zerlegen Sie den Akku oder das Ladegerät nicht, dies darf nur vom Hersteller oder Fachkundigen durchgeführt werden.
- Heben Sie die Batterie nicht an den Batteriepolen an.
- Verwenden Sie nur ein Li-Ionen-Ladegerät, das die richtigen Eigenschaften zum Laden von EVION-Akkus besitzt. Falsche Ladegeräte können zu Fehlern führen und irreparable Schäden an den Akkus verursachen.

## Inbetriebnahme und Nutzung

- Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und prüfen Sie, ob sie vollständig sind.
- Überprüfen Sie, ob die Ware unbeschädigt ist.
- Eventuelle Schäden müssen innerhalb von 7 Tagen gemeldet werden.
- Der Akku und das Ladegerät sollten in einer überdachten Umgebung gelagert werden.
- Die Batterie ist mit Schraubklemmen ausgestattet, mit denen die optional erhältlichen Anschlusskabel einfach angeschlossen werden können. Die Geräte können auch mit Kabelösen angeschlossen werden, die für die Schraubklemmen geeignet sind (Häufig verwendet bei Elektromotoren).
- Der 18 Ah-Akku kann einer Dauerbelastung von 10 A standhalten. Für 10 Sekunden halten sie höheren Spitzenbelastungen stand. Danach schaltet das BMS-System den Akku automatisch ab.
- Der Betrieb bei hohen Temperaturen beeinträchtigt die Lebensdauer des Akkus.
- Die Umgebungstemperatur beeinflusst die tatsächliche Kapazität des Akkus. Bei niedrigen Temperaturen liefert der Akku weniger Kapazität.

## Laden

- Verwenden Sie nur geeignete Ladegeräte für die EVION-Akkus.  
**Bleiakku-Ladegeräte sind NICHT geeignet!**
- Geeignete Ladegeräte sind Li-Ionen-Ladegeräte mit einer Ladespannung von 12,6 V und einem CC/CV-Ladeprofil. Eine höhere Spannung führt zu Schäden an der Batterie.
- Die Akkus können unabhängig von der Restkapazität immer geladen werden.
- Das Aufladen der Akkus kann zwischen 0 und 45 Grad erfolgen. Unter 0 Grad ist dies nicht möglich.
- Der maximale Ladestrom der 18 Ah-Version beträgt 5 Ah.

## **Entladen**

- Eine vollständige Entladung der Akkus ist unbedenklich. Der Akku schaltet sich automatisch ab, wenn eine Spannung von 9 V erreicht wird.  
Das bedeutet, dass der Akku plötzlich abschaltet und nicht wie bei einer Blei-Säure-Batterie langsam an Leistung verliert.
- Wenn der Akku vollständig entladen ist, sollte er so schnell wie möglich wieder aufgeladen werden.
- Wird der Akku über einen längeren Zeitraum nicht benutzt, sollte er auf mindestens 50 % geladen werden. Die Selbstentladung beträgt 2 % pro Monat.

## **Batterieladegerät**

- Verwenden Sie EVION Batterieladegeräte, um die Batterien sicher aufzuladen. Schließen Sie zuerst das Ladegerät an den Akku an, bevor Sie an die Steckdose anschließen.
- Wenn der Akku geladen ist, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Ladegerät vom Akku trennen.
- Die 18 Ah-Variante wird in +/- 3,5 Stunden mit dem passenden 5 A-Ladegerät geladen.

## **Batterie-Management-System**

- BMS steht für Battery Management System (Batterie-Management-System)
- Alle EVION Lithium-Ionen-Akkus sind mit einem BMS ausgestattet, dieses System gewährleistet einen sicheren Betrieb des Akkus. Überwacht bzw. verhindert werden: Zu tiefe Entladung, Überlastung, hohe Spitzen, hohe und niedrige Temperaturen und Ausgleich der Zellen.
- Ihr Akku kann sich automatisch abschalten, wenn bestimmte Grenzwerte überschritten werden. Warten Sie eine Weile, bis die Werte innerhalb der Norm liegen und versuchen Sie es erneut. Wenn Probleme auftreten, kann es sein, dass zu viel Strom benötigt wird, der Akku zu heiß oder zu kalt ist oder eine Komponente im System nicht richtig funktioniert.

## **Gewährleistung**

- Die Standard Gewährleistung auf den Akku beträgt 2 Jahre.
- Die Bauteile haben eine einjährige Gewährleistung.
- Folgeschäden wie entgangener Gewinn und/oder erlittener Verlust, entgangener Profit, Personen- oder Sachschäden sind ausdrücklich ausgeschlossen.

## Hinweise zur Batterieentsorgung



Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, sind wir verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet. Sie können Altbatterien, die wir als Neubatterien im Sortiment führen oder geführt haben, unentgeltlich an unserem Versandlager (Versandadresse) zurückgeben.

Die auf den Batterien abgebildeten Symbole haben folgende Bedeutung:

Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.

Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei

Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium

Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber.

Bitte beachten Sie die vorstehenden Hinweise.



## Technische Daten

Model	EVION 18 Ah
Kapazität	18 Ah
Nennspannung	12.6 V
Ladeprofil	CC/CV
Ladespannung	12.6 V
Stoppt bei	9.0 V
Standard Ladespannung	5 A
Max. kontinuierliche Entladung	10 A
Spitzenentladung	20 A
Gewicht	1.8 kg
Abmessungen	151*65*95mm
Ladetemperatur	0 bis 45°C
Entladen bei	-20 bis 60 °C
Lagerungstemperatur	-20 bis 45°C
Schutzklasse	IP45
CE geprüft	Ja
Gewährleistung	2 Jahre